

**PERSIAN/FARSI**

**BASIC COURSE**

**Reading Proficiency Improvement Course (PIC)**

**Student's Manual**

**Subcourse 1**

**Units 1-5**

**September 1995**

**Defense Language Institute  
Foreign Language Center**

## ACKNOWLEDGEMENT

The Persian Reading Course was developed by

Homayoun Moezzi

The texts used in this Subcourse have been taken from the following publications which have given written permission to use them:

Iran Times International, Washington, DC

# PERSIAN READING COMPREHENSION COURSE

## Subcourse Overview

This is the first book in a series of Persian/Farsi reading subcourses written for linguists in the United States Armed Forces.

Subcourse 3 contains reading texts about nuclear arms based on information from Persian newspapers.

The reading strategies in this book build upon the strategies of skimming for the main idea and scanning for specific information. The exercises will help you develop strategies for

predicting information in a text,

distinguishing between main ideas and supporting details,

identifying the main sequence of events in a text,

identifying key words that help you grasp the main idea,

comparing texts and information.



## Reading Subcourse 1

### Table of Contents

<u>Section</u>		<u>Page</u>
<b>Unit 1</b>	<b>The Iranian Election</b>	<b>1</b>
	Exercises 1 - 10	1
	Key Vocabulary	9
<b>Unit 2</b>	<b>Iranian Arms</b>	<b>11</b>
	Exercises 1 - 10	11
	Key Vocabulary	21
<b>Unit 3</b>	<b>Status of Women in Iran</b>	<b>23</b>
	Exercises 1 - 10	23
	Key Vocabulary	29
<b>Unit 4</b>	<b>Iran and the Question of Human Rights</b>	<b>31</b>
	Exercises 1 - 10	31
	Key Vocabulary	38
<b>Unit 5</b>	<b>Iran Faces Economic Crisis</b>	<b>39</b>
	Exercises 1 - 10	39
	Key Vocabulary	49
<b>Speaking Tasks</b>		<b>51</b>
<b>Answer Key, Units 1 - 5</b>		<b>55</b>
<b>Dictionary</b>		<b>71</b>
<b>Reading Subcourse Test</b>		<b>75</b>



## Unit 1 - The Iranian Election

In this unit you will read about an endorsement of a candidate for the Office of the President as reported in the Iranian press in July 1993.

**Exercise 1** Scan Text A. Find the Farsi word or phrase that comes closest to the English in context. Write your answers in the spaces provided.

### Text A

سرویس شهرستانها - جامعه مدرسین حوزه علمیه قم با صدور  
اطلاعیه‌ای ضمن دعوت از قشرهای مختلف مردم برای شرکت گسترده  
در انتخابات، پشتیبانی خود را از کاندیداتوری حجت‌الاسلام  
والمسلمین هاشمی رفسنجانی برای احراز پست ریاست جمهوری  
اسلامی ایران اعلام کرد.  
در این اطلاعیه آمده است:  
ملت با ایمان و متعهد ایران، سلام بر شما

شرکت گسترده شما در این انتخابات، انجام يك وظیفه مهم  
الهی و پاسخی است دندان شکن به دشمنان - قسم خورده اسلام و  
حامیان جنایات در بوسنی و هرزگوین و سرزمین مقدس اشغال شده  
فلسطین و سایر مناطق مسلمان نشین که مرکز تمام این حرکت‌ها را  
ایران اسلامی می‌دانند و خواهان تضعیف قدرت آن هستند.  
و نیز عمل به وصایای مؤکد امام خمینی رضوان الله تعالی علیه است  
که حضور در صحنه انتخابات را از اوجب واجبات می‌شمرد و مایه  
شادی و آرامش روح ملکوتی آن امام بزرگوار خواهد بود.  
و ثانیاً معتقد است که از میان نامزدهای ریاست جمهوری این دوره،  
با احترامی که برای همه آنان قائل است، از همه شایسته‌تر و لایق‌تر  
حضرت حجت‌الاسلام والمسلمین آقای هاشمی رفسنجانی است. او  
که از فرزندان انقلاب و امین امام راجل و مورد عنایت مقام معظم رهبری  
می‌باشد، سیاستمداری است باهوش و با تدبیر و دارای تجربه فراوان  
در تمام زمینه‌ها و توان آن را دارد که به فضل الهی با تشکیل دولتی  
نیرومند و منسجم و کارآمد، اصول و سیاست‌های ترسیم شده از طرف  
مقام معظم رهبری حضرت آیت الله خامنه‌ای «مدظله العالی» که تداوم  
همان خطوط و اصول تبیین شده امام راجل «رضوان الله تعالی علیه»  
است را عینیت بخشد.  
از این رو از شما می‌خواهیم که با رای دادن به ایشان به عظمت و  
ابهت و قدرت نظام اسلامی در جهان افزوده و دشمنان را مایوس و  
ناامید کنید.

## Reading Subcourse 1, Unit 1

1. President \_\_\_\_\_
2. Candidate \_\_\_\_\_
3. Participation in election \_\_\_\_\_
4. Politician \_\_\_\_\_
5. Government \_\_\_\_\_
6. Bulletin \_\_\_\_\_
7. Qualified \_\_\_\_\_

**Exercise 2** This exercise consists of a series of factual questions about information contained in Text A. Read the questions and answer them in English.

1. Who was nominated by the Qom's theologians?

---

---

2. Why did theological schools in Qom nominate this candidate?

---

---

3. What were the candidate's qualifications?

---

---



Reading Subcourse 1, Unit 1

4. What was the relationship between the candidate endorsed by Qom and the late Imam?

---

---

**Exercise 3** This exercise contains statements pertaining to Text A. Indicate whether they are True or False.

- |  | T   | F   |
|--|-----|-----|
| 1. Qom considered the candidate's connection to the late Imam important.   | ___ | ___ |
| 2. Qom points out that by voting for their candidate one could enhance the influence of Islam in the world.      | ___ | ___ |
| 3. Theologians maintain that by participating in this election the voter would discharge his or her duty to God. | ___ | ___ |
| 4. Qom has nominated the Ayatollah Khamenei for the president.   | ___ | ___ |
| 5. The theologians do not think that other candidates are qualified.   | ___ | ___ |

**Exercise 4** Skim Text A and see if you can determine the main idea in the text. Write your answer in English in the space provided.

---

---

---

## Reading Subcourse 1, Unit 1

**Exercise 5** Text A contains a number of words which are commonly used in an election. Match the English equivalents in column A with the corresponding Farsi words in column B by writing the letters of the Farsi words in the appropriate spaces.

A	B
1. _____ bulletin	a. شایسته
2. _____ election	b. رئیس جمهوری
3. _____ candidacy	c. کاندیداتوری
4. _____ president	d. انتخابات
5. _____ qualified	e. اطلاعیه

**Exercise 6** The following exercise will introduce you to some key words and expressions which will help you understand Text B below. Words in column B appear in the text. Match the Farsi words in column B to the English equivalent in column A.

### Text B

در عین حال انتظار ما از رئیس جمهور آینده این است که: اولاً کابینه خود را از کسانی تشکیل دهد که به مبانی اسلام و اصول انقلاب و ولایت فقیه و روحانیت و مرجعیت و ایستادگی در برابر جهانخواران، مخصوصاً آمریکا، مومن باشند و در عین تخصص و تدبیر در کنار مردم قرار گرفته و به خدمت به مردم افتخار کنند و خود را از این نظر کاملاً متعهد بدانند.

ثانیاً در کابینه آینده با فراخوانی تمام استعدادهای کشور برنامه‌های آینده را چنان تنظیم کند که بازهای سنگین را از دوش قشر مستضعف و زحمتکش که ستونهای اصلی انقلابند بردارد و مشکلات اقتصادی آنان را هرچه سریع‌تر برطرف و از هرگونه فساد اداری بویزه

رشوه خواری جلوگیری کند.

ثالثاً برای اسلامی کردن هرچه بیشتر وسایل ارتباط جمعی و کل جامعه ایران و نیز برای تهاجم قوی و نیرومند در برابر شیخون فرهنگی دشمن و اشاعه فحشا و منکر و ترویج فساد به صورتهای گوناگون ارزش ویژه قائل باشد و از هرگونه اسراف و تجمل‌گرایی بپرهیزد.

در پایان بار دیگر تأکید می‌کنیم حضور شما در صحنه انتخابات و رای فرد فرد شما به ایشانشان تیری است بر سینه دشمنانی که کینه و عداوت خود را نسبت به اسلام در تمام کشورهای اسلامی آشکارا نشان داده‌اند. خداوند ملت عزیز ما و همه ملل اسلامی را در سایه ایمان و پایداری و یکپارچگی از شر دشمنان محفوظ و مصون بدارد.

## Reading Subcourse 1, Unit 1

### A

1. \_\_\_\_\_ cabinet
2. \_\_\_\_\_ president
3. \_\_\_\_\_ future plans
4. \_\_\_\_\_ talents
5. \_\_\_\_\_ principles of revolution
6. \_\_\_\_\_ oppressed classes
7. \_\_\_\_\_ corruption
8. \_\_\_\_\_ accepting a bribe
9. \_\_\_\_\_ media
10. \_\_\_\_\_ clergy
11. \_\_\_\_\_ religious authority
12. \_\_\_\_\_ public servant
13. \_\_\_\_\_ faithful

### B

- a. ریاست جمهوری
- b. کابینه
- c. استعدادها
- d. برنامه های آینده
- e. اصول انقلاب
- f. قشر مستضعف
- g. فساد
- h. ارتباط جمعی
- i. رشوه خواری
- j. مرجعیت
- k. روحانیت
- l. مومن
- m. خادم مردم

## Reading Subcourse 1, Unit 1

**Exercise 7** Complete the following paragraph taken from Text B. Use the appropriate words from the Jumble Box to fill in the blanks.

در عین حال انتظار ما از (۱) \_\_\_\_\_ آینده این است که اولاً (۲) \_\_\_\_\_ خود را از کسانی تشکیل دهد که به مبانی اسلام و (۳) \_\_\_\_\_ و ولایت فقیه و (۴) \_\_\_\_\_ و (۵) \_\_\_\_\_ و ایستادگی در برابر جهانخواران، (۶) \_\_\_\_\_ باشند و در عین تخصص و تدین در کنار (۸) \_\_\_\_\_ قرار گرفته و به (۹) \_\_\_\_\_ بمردم افتخار کنند و خود را از این نظر کاملاً متعهد بدانند.

رئیس جمهور	کابینه
مومن	مردم
روحانیت	خدمت
اصول	مرجعیت
	انقلاب

**Exercise 8** Skim Text B again and try to give a title to the passage. Answer in English in the space provided.

---

---

---

Reading Subcourse 1, Unit 1

**Exercise 9** Scan Text B once more and check your understanding by indicating whether the sentence is True or False.

- |   | T | F |
|---|---|---|
| 1. The candidate is expected to believe in Islam and the principles of revolution.  | — | — |
| 2. The candidate is expected to plan for the economic release of oppressed classes. | — | — |
| 3. The candidate is required to Islamize the media and society.                     | — | — |
| 4. Participation in this election is not strongly recommended.                      | — | — |
| 5. This endorsement was made by the office of the Ayatollah Khamenei.               | — | — |

**Exercise 10** Scan Text B and answer the following questions concerning specific facts contained in the text in English.

1. What is expected of the candidate for president?

---

2. When is the election for the president being held?

---

3. Who was strongly endorsed by the theologians of Qom for the Office of President?

---

4. What did endorsement stress, religious or secular qualifications?

---

**Reading Subcourse 1, Unit 1**

**5. Does the bulletin call participation in the election a national duty or a heavenly experience?**

---

## Reading Subcourse 1, Unit 1

### Key Vocabulary

society	جامعه
Qom theological school	حوزه علمیه قم
theologians	مدرسين
the Office of the President	مقام ریاست جمهوری
bulletin	اطلاعيه
classes of people	قشرهای مختلف مردم
all-out participation in the election	شرکت گسترده در انتخابات
candidacy	کاندیداتوری
election	انتخابات
candidates for presidency	نامزدهای ریاست جمهوری
qualified	شایسته
statesman	سیاستمدار

**Reading Subcourse 1, Unit 1**



## Reading Subcourse 1, Unit 2

### Unit 2 - Iranian Arms

In this unit you will extract information from articles published in Iran Times and other news papers, on the growing international interest in the proliferation of missiles and Iranian purchases of arms.

Before you begin reading the text in this unit, think of what you know about Iran and Iranian attempts to buy sophisticated weapons in the open markets of the world. Remember that skilled readers use their background knowledge to relate information in the texts to what they already know.

#### Exercise 1

In Text A you will find comments on the roles of countries, areas, and military organizations. Find these comments and write them in English in the appropriate spaces.

**Text A** سرویس خبری ایران تایمز: يك مقام وزارت دفاع جمهوری اسلامی همکاری ایران و سوریه برای تولید موشکهای کروز را تکذیب کرد و آن را " دروغ مطبوعاتی " خواند. از سوی دیگر اعلام شد فرمانده کل سپاه پاسداران با وزیر دفاع سوریه ملاقات کرد. يك مقام مسئول در وزارت دفاع جمهوری اسلامی روز یکشنبه ۲۳ آبانماه (۱۴ نوامبر) با تکذیب تولید موشکهای کروز و همکاری خود نوشت، این مقام همچنین خبر تقبل هزینه های ساخت نوعی جدید موشکهای " اسکاد " کره شمالی موسوم به " نودانک. ای " توسط ایران را " کاملاً بی اساس " خواند و گفت: (مطبوعات غربی با چاپ این نوع اخبار بی پایه و اساس اهداف سیاسی دولتهای خود را علیه جمهوری اسلامی ایران تعقیب می کنند. " در گزارش خبرگزاری جمهوری اسلامی گفته شد روزنامه (تایمز) چاپ لندن روز جمعه هفته گذشته با انتشار خبری مدعی شده بود که ایران و سوریه طرح مشترکی برای تولید موشکهای (کروز) دارند.

## Reading Subcourse 1, Unit 2

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

**Exercise 2** Scan Text B and then look at the items following the text.  
Cross out any that were NOT mentioned in Text B.

### Text B

از سوی دیگر خبرگزاری آسوسیتد پرس به نقل از منابع خبری سوریه نوشت که وزیر کشور ۱۶ آبانماه (۷ نوامبر) سرلشکر پاسدار محسن رضایی فرمانده کل سپاه پاسداران با ژنرال «مصطفی طلاس» وزیر دفاع سوریه در دمشق ملاقات کرد.

منابع خبری سوریه اعلام کردند که در باره توسعه همکاری‌های نظامی میان دو کشور مذاکراتی میان وزیر دفاع سوریه و فرمانده سپاه پاسداران صورت گرفت ولی جزئیات آن فاش نشد.

به نوشته خبرگزاری آسوسیتد پرس طی ۱۱ سال گذشته سوریه یکی از عمده‌ترین کشورهای عرب متحد با ایران بود و هر دو کشور به دنبال توسعه روابط نظامی خود با یکدیگر هستند.

به نوشته این خبرگزاری روابط سیاسی ایران و سوریه با توجه به شرکت سوریه در مذاکرات صلح خاورمیانه که ایران مخالف آن است، با مشکلاتی روبرو شده است.

سوریه که یک قدرت اصلی در کشور لبنان بشمار می‌آید و ۴ هزار سرباز در این کشور مستقر کرده است ایران را برای محدود کردن فعالیت‌های «حزب اله» لبنان که مورد حمایت ایران هستند، تحت فشار قرار داده است.

نیروهای «حزب اله» لبنان برای تضعیف مذاکرات صلح خاورمیانه و به عنوان مخالفت با آن حملاتی علیه نیروهای اسرائیلی در مناطق مرزی لبنان انجام می‌دهند. ■

## Reading Subcourse 1, Unit 2

1. Syria's military cooperation with Iran
2. Syria's Secretary of Defense meeting with the head of Iran's Revolutionary Guards
3. For the last eleven years Syria and Iran have been close allies.
4. Syrian/Iranian relations have suffered because of Syrian participation in the Middle East peace talks.
5. Syria is the main powerbroker in Lebanon.
6. Syria has 40,000 soldiers in Lebanon.
7. Syria is pressuring Iran to curtail Hezbollah's activities in Lebanon.
8. By carrying on attacks on Israeli borders the Hezbollah hopes to sabotage the peace talks.

**Exercise 3** Read Text B one more time, then in English answer the following questions in the space provided.

1. What was the high level contact between Iran and Syria as reported?

---

2. What is the relationship between Iran and Syria?

---

3. What is the cause of constraint between Iran and Syria at this time?

---

## Reading Subcourse 1, Unit 2

4. Who is the powerbroker in Lebanon?

---

5. How many soldiers does Syria have in Lebanon?

---

**Exercise 4** In what event did the Iranians participate for the first time (Text C)? Write your answer in English in the space provided.

### Text C

زمین به زمین «نهضت» با طول ۸/۵ و بُرد ۱۵۰ کیلومتر، موشک زمین به هوا «ظفر» با بُرد ۷ کیلومتر، موشک ضدتانک (رعد) که قادر است تا ۴۰ سانتیمتر در بلنه خود روزهی نفوذ کند و نمونه‌های دیگر از راکت های ضدتانک به چشم می خورد.

خبرگزاری فرانسه همچنین گزارش داد، روسیه که در صدد بدست آوردن بازار فروش تسلیحات خلیج فارس که در دست کشورهای غربی است می باشد، در نمایشگاه ابوظبی یک نمونه تانک که مدرنترین تانک ساخت این کشور است به نمایش گذاشته که (تی سو ۸۰ یو) نام دارد که نمونه پیشرفته و بهبود یافته (تی ۷۲) است و سرعت آن به ۷۰ کیلومتر در ساعت میرسد و ۴۵ گلوله توپ و موشک های ضدتانک با هدایت لیزری دارد.

واحد مرکزی خبر: جمهوری اسلامی ایران توانهای نظامی خود را در نمایشگاه بین المللی تسلیحات در امارات عربی متحده با ارائه موشک های برد بلند و چندین نوع سلاح دیگر بنمایش گذاشت.

به گزارش خبرگزاری فرانسه، غرفه های ایران بیتندگان بسیاری را که علاقمند و حساس برای بازدید از موشک ها، ناوهای جنگی، سلاح های گرم و همچنین سیستم های ارتباطات ساخت ایران بودند به خود جلب کرد.

این اولین حضور ایران در یک نمایشگاه تسلیحاتی در خارج از کشور است.

ایران و سی و سه کشور دیگر برای شرکت در این نمایشگاه دعوت شده اند.

در میان تسلیحات به نمایش گذاشته شده از سوی ایران موشک

a. \_\_\_\_\_

Reading Subcourse 1, Unit 2

- b. Find the information about missiles and complete the table below.  
Write your answers in English.

MISSILE	RANGE
	150
	7

**Exercise 5** Besides missiles, what else was featured in the show?

1. a. What other kind of weapon is mentioned in Text C ?

---

- b. Which country produced this modern weapon?

---

2. What does **موشک زمين به هوا** mean in English? Circle the correct answer.

- a. Ground to air missile
- b. Ground to ground missile
- c. Antitank missile
- d. Other missile

Exercise 6 Read Text D, then write in Farsi the names of four major exporters of arms to the Middle East.

Text D

- سهم کشورهای صادرکننده سلاح عمده به خاورمیانه از کل صادرات طی ۷۲-۱۹۵۰ (میلیارد دلار):  
۱- شوروی: ۲/۹۰۸ - ۴۴/۳۹ درصد کل صادرات  
۲- آمریکا: ۱/۸۳۸ - ۲۸/۰۶ درصد کل صادرات  
۳- بریتانیا: ۰/۸۰۷ - ۱۲/۳۲ درصد کل صادرات  
۴- فرانسه: ۰/۵۵۴ - ۸/۴۶ درصد کل صادرات  
۵- سایر کشورها: ۰/۴۴۳ - ۶/۷۶ درصد کل صادرات  
مجموع: ۶/۵۵ - ۱۰۰ درصد

- \_\_\_\_\_ .۱
- \_\_\_\_\_ .۲
- \_\_\_\_\_ .۳
- \_\_\_\_\_ .۴

Reading Subcourse 1, Unit 2

**Exercise 7** Text D shows the major arms producing countries exports to the Middle East as percentages of their total export in billions of dollars.

1. What was the U.S. share of this market? Circle the correct answer below.

a. 2.908

b. 1.838

c. .807

d. .554

2. What was the U.S. percentage of arms export from the total export?

---

Exercise 8 Skim Text E for the main idea. Write your answer in English, in the space provided.

Text E

برداشت ولسی را از اظهارات رئیس جمهور کشورمان در مصاحبه اخیرشان با خبرنگاران داخلی و خارجی نادرست خوانده و آنرا مبتنی بر «قوه تخیل فعال» رئیس «سیا» ذکر کرده است.

در این بیانیه آمده است: ایران از کوشش‌های فعالانه‌تر آژانس بین‌المللی انرژی اتمی به منظور بازرسی تاسیسات هسته‌ای استقبال می‌کند و ضمن محکوم کردن تولید تسلیحات هسته‌ای، تعهد کامل خود را بر پیمان عدم اشاعه سلاحهای اتمی مجدداً اعلام می‌کند.

ایران همچنین با یادآوری این کته خود قربانی بکارگیری تسلیحات شیمیایی توسط عراق است، بار دیگر مخالفت خود را با تولید و انبار تمامی تسلیحات کشتار جمعی اعلام کرد.

سازمان ملل - خبرگزاری جمهوری اسلامی: هیات نمایندگی ایران در سازمان ملل متحد روز پنجشنبه اتهامات رئیس جدید سازمان «سیا» را درباره تلاش ایران برای دستیابی به تسلیحات اتمی و کشتار جمعی تکذیب کرد.

در بیانیه‌ای که نمایندگی ایران صادر کرد، تعهد ایران به پیمان عدم اشاعه تسلیحات هسته‌ای و مخالفت آن با تولید سایر تسلیحات کشتار جمعی مورد تأکید قرار گرفته است.

«جیمز ولسی» رئیس جدید «سیا» روز چهارشنبه در برابر کمیته امور دولتی مجلس سنای امریکا مدعی شد که ایران قصد دارد فعالیت‌های هسته‌ای خود را در زمینه تولید تسلیحات هسته‌ای از ماموران و بازرسان بین‌المللی مخفی نگاه دارد. نمایندگی ایران در بیانیه خود



## Reading Subcourse 1, Unit 2

**Exercise 9** Skim Text E again, then indicate whether the sentences below are True or False.

- |   | T | F |
|---|---|---|
| 1. The director of the CIA accused Iran of attempting to gain access to nuclear weapons.      | — | — |
| 2. Iran is a signatory to the nuclear nonproliferation treaty.                                | — | — |
| 3. Iran blamed the press for misquoting the president.  | — | — |
| 4. Iran does NOT welcome inspection by the International Atomic Committee.                    | — | — |
| 5. Iran accused Mr. Wosley of lack of imagination for coming up with an accusation like that. | — | — |

Exercise 10 Text F is the last text on the subject of Iranian arms. Decide what the main idea is in this text. Write your answer in English in the space provided.

Text F

خبرگزاری فرانسه در گزارش خود همچنین نوشت کره شمالی روز ۲۹ می موشک جدیدی را که یک هزار کیلومتر برد دارد، با موفقیت آزمایش کرد. مقامات دولت ژاپن گفتند این موشک قادر خواهد بود کلاهک اتمی حمل کند. عراق در جریان جنگ خلیج فارس ۳۹ موشک «اسکود» به اسرائیل شلیک کرد. خبرگزاری فرانسه پیش بینی کرد «ایران می تواند با موشک های در یافتی از کره شمالی اسرائیل را هدف قرار دهد.» ■

به گزارش خبرگزاری فرانسه مقامات وزارت خارجه اسرائیل روز پنجشنبه هفته گذشته ۲۷ خردادماه (۱۷ جون) اعلام کردند آمریکا موافقت کرده است که اسرائیل در تلاش برای متوقف کردن فروش موشک به ایران و کشورهای خاورمیانه با کره شمالی مذاکره کند. آمریکا از برنامه های اتمی کره شمالی و تهدید این کشور به خروج از پیمان منع گسترش سلاح های اتمی، ابراز نگرانی کرده بود.

## Reading Subcourse 1, Unit 2

### Key Vocabulary

proliferation	تکثیر
percentage	در صد
Revolutionary Guard Corps	سپاه پاسداران
weapons of mass destruction	سلاحهای کشتار جمعی
Commander in Chief	فرمانده کل
powerbroker	قدرت اصلی
ground to ground missile	موشک زمین به هوا
peace talks	مذاکرات صلح
defense official	مقام وزارت جنگ
ally	متحد
to curtail	محدود کردن
Secretary of Defense	وزیر دفاع
military cooperation	همکاری نظامی

## Reading Subcourse 1, Unit 2

Unit 3 - Status of Women in Iran

In this unit you will read two short articles pertaining to training and social standing of women in post revolutionary Iran.

**Exercise 1** Look at Text A and from the following statements select the one which most closely represents the speaker's remarks about the role of women in the Republic.

1. Regional vocational and technical training centers are significantly important for women.
2. Colonial politics in the past was a deterrent to vocational and technical training.
3. In the past, third world countries did not have technical training.

**Text A**

اهواز - خبرنگار اطلاعات: مسئولان سازمان آموزش فنی و حرفه‌ای خوزستان در راه اندازی خانم حبیبی مشاور رئیس جمهوری در امور زنان در سفر به استان خوزستان، از نخستین مرکز آموزش فنی و حرفه‌ای بانوان کشور موسوم به «کوثر» در اهواز دیدن کرد. مشاور رئیس جمهوری در امور زنان در این دیدار در جریان آموزش رشته‌های مختلف این مرکز قرار گرفت و در مورد فراگیری آموزشهای مربوطه، با مربیان و هنرجویان به گفتگو پرداخت.

اهواز - خبرنگار اطلاعات: مسئولان سازمان آموزش فنی و حرفه‌ای خوزستان در راه اندازی خانم حبیبی مشاور رئیس جمهوری در امور زنان در سفر به استان خوزستان، از نخستین مرکز آموزش فنی و حرفه‌ای بانوان کشور موسوم به «کوثر» در اهواز دیدن کرد. مشاور رئیس جمهوری در امور زنان در این دیدار در جریان آموزش رشته‌های مختلف این مرکز قرار گرفت و در مورد فراگیری آموزشهای مربوطه، با مربیان و هنرجویان به گفتگو پرداخت.

اعمال می‌کرده است. وی یاد آور شد: ایجاد مراکز فنی و حرفه‌ای در کشور به شرط ایجاد بازار کار، می‌تواند در زمینه اشتغال‌زایی برای کشور بسیار مؤثر باشد.

وی ادامه داد: سیاست توسعه نیافتن و برقراری يك نظام آموزشی غیرفنی بوده که این سیاست را در کشورهای جهان سوم و مخصوصاً در کشور ما

در سخنانی با قدردانی از تلاش خانم حبیبی در ادامه این دیدار در جمع هنرجویان این مرکز

Reading Subcourse 1, Unit 3

**Exercise 2** Now that you know what the speaker says in Text A, translate the following key words and phrases.

1. Consultant to the President on Women's Affairs

---

2. Vocational and Technical Training Center

---

3. State of Kuzistan

---

4. Employment

---

5. Rebuilding the country

---

6. Colonial Politics

---

7. Third World Countries

---

## Reading Subcourse 1, Unit 3

**Exercise 3** Read Text A again and answer the following questions.

1. Who was the speaker?

---

2. What is the speaker's position?

---

3. Where were the festivities?

---

4. Who would benefit from the center?

---

5. In addition to training what else is needed?

---

**Exercise 4** Look at Text A and indicate whether the sentences below are True or False.

	T	F
1. Mrs. Hababi opened the Vocational and Training center.	—	—
2. It was not said how many other centers were being opened.	—	—
3. Mrs. Hababi emphasized the importance of the role women had to play in rebuilding the country.	—	—
4. The speaker blamed the colonial politics of the past for inadequate training.	—	—
5. Ahvaz is the seat of government in Isfahan.	—	—

## Reading Subcourse 1, Test

### Exercise 5

In your own words, briefly summarize Text A.

---

---

**Exercise 6** Skim Text B for the main idea in the speeches given.  
Choose the appropriate answer.

1. The role of women in enhancing culture and expanding technology
2. Foreign travel caused the change in family structure.
3. The rapid pace of technology triggers a need for fundamental change in third world cultures.

#### Text B

نخستین سخنران جلسه دیروز سمینار، دکتر شهیندخت خوارزمی محقق و جامعه شناس بود که در باره نقش زنان در اشاعه فرهنگ علم و تکنولوژی مطالبی بیان کرد. وی در بخشی از سخنانش با تاکید بر اهمیت توسعه پایدار در جهان سوم، گفت: در بسیاری از کشورهای جهان سوم تنگناهای اساسی توسعه، ریشه در نظام فرهنگی، فکری و رفتاری افراد آن جامعه دارد. وی سپس با ارائه تعریفی از " فرهنگ " آن را بستر اصلی پیشرفت علم و تکنولوژی دانست و افزود: توجه به تحول شتابان علم و تکنولوژی و نقش آن در ایجاد توسعه پایدار، ضرورت یک تحول ریشه ای در بنیانهای فرهنگی جهان سوم، بیش از پیش آشکار می شود. در ادامه سمینار، خانم دکتر عذرا جاراللهی عضو هیات علمی دانشگاه علامه طباطبائی، دگرگونی نظام خانواده در جوامع شهری، روستائی و ایلی ایران از دوره قاجار تا کنون را مورد بحث قرار داد و گفت: در دوره قاجار، به دلیل سفرهای خارجی ساخت خانواده و نیز کار کرد آن دگرگون شد. زیرا تماس با اروپاییان درک زنان را نسبت به خودشان و برداشت مردان را نسبت به زنان تغییر داد.



### Reading Subcourse 1, Unit 3

**Exercise 7** All the ideas below are discussed in Text B. The list is out of order. Put the ideas in the order in which they occur in the text.

- a. \_\_\_ Because of rapid changes in science and technology and the role that these changes play in sustained development, fundamental changes in the culture of the Third World is necessary.
- b. \_\_\_ Women's role in the spreading of science and technology
- c. \_\_\_ In some third worlds countries the old cultures resist change.
- d. \_\_\_ Changes in the family structure since the Qajar Dynasty in towns, villages and tribes
- e. \_\_\_ The importance of sustained development

**Exercise 8** Look at the following key words and phrases taken from Text B and translate them into English.

_____	۹ . تحول	_____	۱ . سخنرانی
_____	۱۰ . شتابان	_____	۲ . شهری
_____	۱۱ . ضرورت	_____	۳ . جامعه شناسی
_____	۱۲ . ریشه	_____	۴ . نقش زنان
_____	۱۳ . نظام خانواده	_____	۵ . اشاعه فرهنگی
_____	۱۴ . روستائی	_____	۶ . فرهنگ
_____	۱۵ . ایلی	_____	۷ . علم
_____	۱۶ . جهان سوم	_____	۸ . توسعه پایدار

Reading Subcourse 1, Unit 3

**Exercise 9** Look at Text B and answer the following questions in Farsi.

1. Who is the first speaker?

\_\_\_\_\_

2. What is the occasion?

\_\_\_\_\_

3. When did the Iranian family structure start to change?

\_\_\_\_\_

4. What university does the second speaker belong to?

\_\_\_\_\_

5. What is the name of the second speaker?

\_\_\_\_\_

**Exercise 10** Look at Text B again and indicate whether the following statements are True or False.

	T	F
1. Dr. Karazmi works for AllemeH Taba Tabai University.	___	___
2. The text talks about the role of women in science and technology.	___	___
3. Fundamental changes in the cultures of third world countries are necessary.	___	___
4. There has been no change in the Iranian family structure since The Qajar Dynasty.	___	___
5. The Iranian family structure in the post revolutionary years has been strengthened.	___	___

## Reading Subcourse 1, Unit 3

### Key Vocabulary

employment	اشتغال
women's affairs	امور زنان
expansion of culture	اشاعه فرهنگ
vocational and technical training	آموزش فنی و حرفه ای
development	توسعه
change	تحول
fundamental change	تحول ریشه ای
society	جامعه
sociologist	جامعه شناس
colonial politics	سیاست استعماری
appreciation	قدر دانی
classes of people	قشرهای مردم
consultant	مشاور
teachers	مربیان
educational system	نظام آموزشی
women's role	نقش زنان

## Reading Subcourse 1, Unit 3

## Unit 4 - Iran and the Question of Human Rights

In this unit you will read an article in two parts pertaining to the United Nation's Commission report on Iran.

**Exercise 1** Text A is the Iranian answer to the U.N. report. Skim the text and select the statement that is the main point in the report.

1. Iran claims that the report was full of unsubstantiated charges.
2. Iran points out that execution of terrorists and drug traffickers is permitted under the Islamic Laws.
3. In answering U.N. charges, Iran claims that the Attorney General was misquoted in the press.
4. The report by the U.N. Commission on Human Rights was accepted by the General Assembly.

### Text A

سازمان ملل - خبرگزاری جمهوری اسلامی:  
جوابیه جمهوری اسلامی ایران به موارد مطرح شده در گزارش «رونالدو گالیندویل» گزارشگر ویژه کمیسیون حقوق بشر در مورد ایران دیروز به عنوان سند مجمع عمومی در مقر سازمان ملل انتشار یافت. در این گزارش که از سوی دفتر نمایندگی جمهوری اسلامی ایران در ژنو تسلیم کمیسیون حقوق بشر شده است، موارد مطرح شده در گزارش «گالیندویل» یک به یک مورد نقد و بررسی قرار گرفته و ضمن برشمردن موارد کذب این گزارش، قوانین جزایی و مواضع جمهوری اسلامی ایران نسبت به برخی مسائل از جمله «اعدام قاچاقچیان مواد مخدر» مبارزه با گروههای تروریستی و آزادی مطبوعات تشریح شده است. چهارده مورد از موارد مطرح شده در گزارش گالیندویل در مورد دستگیری و یا اعدام، بازداشت و انفصال خدمت افراد معرفی شده در گزارش غیرمستند و غیرمستدل و بی اساس عنوان شده و آمده است: پس از تحقیقات به عمل آمده هیچگونه شاهد و مدرکی که دال بر تأیید این موارد باشد به دست نیامده است.

پنج مورد دیگر مربوط به موضوعاتی است که تحقیقات در زمینه آنها ادامه دارد و سه مورد نیز مربوط به سوء برداشت از اظهارات مسئولان ایرانی از جمله سخنان آیت الله یزدی رئیس قوه قضائیه در مورد مبارزه با فاسدین و عاملین قاچاق مواد مخدر و همچنین گزارشهای مطبوعات ایران که مورد استناد گزارشگر ویژه قرار گرفته است، می باشد.

## Reading Subcourse 1, Unit 4

**Exercise 2** Now that you know what Text A is about, translate the following key words and phrases.

1. United Nations Commission on Human Rights

---

2. General Assembly

---

3. Islamic Laws

---

4. Arrests and executions

---

5. Unsubstantiated charges

---

6. Misquotes in the press

---

7. Lack of solid evidence

---

Reading Subcourse 1, Unit 4

**Exercise 3** Read Text A again and in Farsi answer the following questions.

1. Who was the U.N. reporter in Iran?

\_\_\_\_\_

2. What is the U.N. report about?

\_\_\_\_\_

3. Where is the country in question?

\_\_\_\_\_

4. What does Iran have to say about the charges?

\_\_\_\_\_

**Exercise 4** Look at Text A and indicate whether the sentences below are True or False.

- |   | T | F |
|---|---|---|
| 1. Iran accepts the charges in the U.N. report.                     | — | — |
| 2. The U.N. report was not accepted by the General Assembly.        | — | — |
| 3. Iran blames the press for misquoting the Attorney General.       | — | — |
| 4. Iran will boycott the U.N.                                       | — | — |
| 5. Iran says the charges brought against her are not substantiated. | — | — |

## Reading Subcourse 1, Unit 4

**Exercise 5** Summarize Text A in a few sentences in your own words.

---

---

---

---

**Exercise 6** Skim Text B for the main idea in the Iranian counter claim.

### Text B

بر اساس قوانین قضایی ایران، دفتر رهبری مجاز است تا حکم اعدام محکوم را به حبس ابد کاهش دهد و در موارد قتل عمد نیز به خانواده مقتول اختیار داده شده است تا از حکم اعدام بگذرند و در ازای دریافت خون بها، قاتل را عفو کنند.

در جوابیه ایران ادعاهای مطرح شده در گزارش گالیندویل در زمینه دستگیری، زندانی و مجازات مخالفان سیاسی رد شده و آمده است: مخالفان با دولت از نظر قوانین ایران ضدانقلاب محسوب نمی شوند. بلکه تنها عاملان حملات مسلحانه به مردم و نیروهای نظامی و انتظامی که با استفاده از تاکتیکهای تروریستی در صدد ایجاد رعب و وحشت جامعه برمی آیند دستگیر و مجازات می شوند که حتی در این موارد نیز خانواده افراد مقتول می تواند خواستار بررسی مجدد پرونده در کمیسیون عفو و بخشش شوند.

در جمهوری اسلامی ایران حق داشتن وکیل برای تمامی متهمان در دادگاههای عادی و انقلاب تضمین شده است و کمیسیون انضباطی قضات مسئول رسیدگی به عملکرد دادگاهها و برخورد با قضات متخلف است و تاکنون ۱۷ قاضی در یکسال گذشته به دلایل نقص رسیدگی جامع و قصور در مراحل دادرسی مجرم شناخته شده اند.

- In Iran, people opposed to the government are not considered counter revolutionaries.
- Terrorists are arrested and prosecuted.
- In Iran, the accused has a right to an attorney.
- In one year, 17 judges were removed from the bench on the charges of gross negligence.



## Reading Subcourse 1, Unit 4

**Exercise 7** All the ideas below are discussed in Text B. The list is out of order. Put the ideas in the order in which they occur in the text.

- a. \_\_\_ Iran claims that only terrorists and drug traffickers are executed.
- b. \_\_\_ The victim's family has the right to appeal.
- c. \_\_\_ The victim's family can ask for blood money instead of execution of the criminal.
- d. \_\_\_ Iran denies charges brought against her by the Glindapool report on the arrests and executions of the opposition.
- e. \_\_\_ Based on the laws of Iran, the Office of the Religious Leader of the country can commute a hanging sentence to life imprisonment.



Reading Subcourse 1, Unit 4

**Exercise 9** Look at Text B again and answer the following questions in Farsi.

1. Who can commute a hanging sentence to life imprisonment?

\_\_\_\_\_

2. What can the victim's family accept instead of the accused's execution?

\_\_\_\_\_

3. Is opposition to the government against the law in Iran?

\_\_\_\_\_

4. Does the accused have the right to an attorney?

\_\_\_\_\_

5. How many judges were removed from the bench in one year?

\_\_\_\_\_

**Exercise 10** Look at Text B one more time and indicate whether the following statements are True or False.

	T	F
1. In Iran, capital punishment can be commuted.	—	—
2. Iran rejects the charges brought against her in the U.N. report.	—	—
3. An accused in Iran has the right to an attorney.	—	—
4. Islamic Law does not permit capital punishment.	—	—

Key Vocabulary

hanging	اعدام
freedom of the press	آزادی مطبوعات
arrest	دستگیری
Head of Judiciary	رئیس قوه قضائیه
United Nations	سازمان ملل
misquote	سو برداشت
drug traffickers	قاچاقچیان
judicial laws	قوانین جزائی
Commission on Human Rights	کمیسیون حقوق بشر
report	گزارش
Special Envoy	گزارش گر ویژه
General Assembly	مجمع عمومی
U.N. Headquarters	مقر سازمان ملل
lies	موارد کذب
narcotics	مواد مخدر

## Reading Subcourse 1, Unit 5

### Unit 5 - Iran Faces Economic Crisis

In this unit you will read an article in two parts pertaining to the economic crisis in postrevolutionary Iran.

**Exercise 1** Skim Text A and select the main idea that best conveys what the writer says about the economic situation in Iran.

- 1.1 a. The clergy has taken the control of the country's economics away from the government.
- b. The government is anxious about public unrest due to economic instability.
- c. In a country with unemployment of 20%, all conversations center around economics.

#### Text A

چهارشنبه شب زیربارانی از آتش‌باز یها، مردم با فریادهای «اله اکبر» چهاردهمین سالگرد جمهوری اسلامی را در خیابانهای تهران جشن گرفتند، با اینحال حکومتی که آیت‌الله روح‌الله خمینی بنیانگذار آن بود و جبهه در مقابل جهانی پراز خصومت گرفته بود، خود گرفتار رکود اقتصادی است.

روحانیون جانشین خمینی اقتصاد کشور را از کنترل دولت خارج کرده‌اند و در عین حال برای حفظ رهنمودهای مذهبی و فرهنگی خمینی به مبارزه برخاسته‌اند و مانند کشورهای اروپای شرقی یک نگرانی عمومی درباره سرعت دادن به اصلاحات و ترس از شورشیهای اجتماعی وجود دارد. مسائل اقتصادی در کشوری که تورم و میزان بیکاری بیش از ۲۰ درصد است، کلیه بحثها را به خود اختصاص داده است.

هاشمی رفسنجانی رئیس جمهوری اسلامی در مراسم نماز روز جمعه گفت: «نظام اسلامی باید نشان دهد که می‌تواند امکانات یک زندگی خوب را فراهم کند.» و افزود: «با در نظر گرفتن عدم سرمایه‌گذار یها و آسیبهای شدیدی که در خلال جنگ ۸ ساله با عراق روی داد، رسیدن به چنان هدفی حداقل ده سال بطول می‌انجامد.»

Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 1** Scan Text A to find information to complete the chart below.  
Write your answer in English.

1.2

DAY	PLACE	EVENT

1.3 Text A has three paragraphs. Find the main ideas in each paragraph and write them in English in the appropriate spaces.

a.

---

---

b.

---

---

c.

---

---

## Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 2** Now that you have a general idea what Text A is about, see whether you understand the meaning of key words and phrases.

1. Economic stagnation

---

2. Government control

---

3. Economic problems

---

4. Inflation

---

5. Unemployment

---

6. Rate

---

7. Investment

---

## Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 3** Scan Text A for the answers to the following questions.

1. What was happening on Wednesday night in Tehran?

---

2. What is the state of economics in Iran?

---

3. Why is the government anxious?

---

4. Who is controlling the economy?

---

5. How long did Mr. Rafsanjohi say it might take for the economy to recover?

---



## Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 4** Scan Text A once more and indicate whether the sentences below are True or False.

- |   | <b>T</b> | <b>F</b> |
|---|----------|----------|
| 1. It will take less than 10 years for Iran to rebuild the country.                   | —        | —        |
| 2. The government is not in control of the country's economy.                         | —        | —        |
| 3. Iran sees the world as full of animosity.  | —        | —        |
| 4. The government is not worried about public unrest.                                 | —        | —        |
| 5. The Islamic government must show that it can provide a better life for the people. | —        | —        |

**Exercise 5** In Farsi, briefly summarize Text A in your own words.

---

---

---

---

## Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 6** Skim Text B for what you think is the main idea. Choose the appropriate answer.

### Text B

واشنگتن - سویس خبری ایران تایمز: رئیس مجلس شورای اسلامی در یک سخنرانی گفت " پول نفت محدود است، تعدادی از طرح ها را باید از دستور کار حذف کنیم. وی افزود " این را بستن کمربندها می گویند که طبیعی است." به گزارش منابع خبری جمهوری اسلامی، علی اکبر ناطق نوری رئیس مجلس شورای اسلامی در یک سخنرانی در مسجد دانشگاه تهران به اشاره به مشکلات اقتصادی کشور گفت " پیشنهاد مجلس که در جلسات غیر علنی به آن رسیده این است که ما یک پول محدود نفت داریم که در مقابل آن تعداد زیادی طرحهای نیمه کاره در کشور وجود دارد. البته یک سری ضروریات دیگری هم مثل تامین دارو داریم. لذا باید این سفره پهن شده را جمع کرده و تعدادی از طرحها را از دستور کار حذف نماییم. این را بستن کمر بندها می گویند که طبیعی است که مشکلات زیادی از قبیل بیکاری دارد." رئیس مجلس شورای اسلامی در ادامه سخنان خود اشاره به فشاری که به گفته وی " غرب به جمهوری اسلامی وارد کرده است " گفت " آنها مدام به ما پیغام می دادند که در ارتباط با قرارداد ساف کوتاه بیایید که این کار را نکردیم. اخیرا هم یک بازی جنگ نفت علیه ما به راه انداخته اند. البته محاسبه ما درست بود. ارز تصویبی ما در مجلس بشکه ای ۱۷ دلار بود اما یک دفعه عده ای از کشور ها قیمت نفت را به بشکه ای ۱۱ دلار کاهش دادند."

1. A shortage of medicine in Iran
2. Limited income from oil
3. Numerous development projects
4. Drop in price of oil from \$17 to \$11

## Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 7** All the ideas below are discussed in Text B. The list is out of order. Put the ideas in the order in which they occur in the text.

1. \_\_\_ Currently the U.S. has started an oil war against Iran.
2. \_\_\_ Some countries reduced the price of oil from \$17 to \$11 per barrel.
3. \_\_\_ Mr. Ali Natak, the head of the Islamic consul in the House, was commenting on the limited income from oil.
4. \_\_\_ Iran has serious shortages, such as medicine.
5. \_\_\_ There are a lot of unfinished development projects in the country.

## Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 8** Look at the following key words and phrases taken from Text B and translate them into English.

- |       |                      |
|-------|----------------------|
| _____ | ۱. پول نفت محدود است |
| _____ | ۲. حذف               |
| _____ | ۳. بستن کمر بندها    |
| _____ | ۴. مشکلات اقتصادی    |
| _____ | ۵. طرحهای نیمه کار   |
| _____ | ۶. ضروریات           |
| _____ | ۷. بیکاری            |
| _____ | ۸. جنگ نفت           |
| _____ | ۹. محاسبه            |
| _____ | ۱۰. قیمت بشکه نفت    |

Reading Subcourse 1, Unit 5

Exercise 9 Skim Text B and answer the following questions in Farsi.

1. Why does Iran have to cancel some of the development projects?

---

---

2. Who is the speaker of the Islamic council?

---

---

3. What was the speech about?

---

---

4. Where was the speech given?

---

---

5. By how much was the price of oil reduced?

---

---

Reading Subcourse 1, Unit 5

**Exercise 10** Skim Text B again and indicate whether the following statements are True or False.

- |   | T | F |
|---|---|---|
| 1. The Speaker of the Islamic council talked about the economic boom in Iran. | — | — |
| 2. There is a severe shortage of medicine.                                    | — | — |
| 3. Some of the development plans must be canceled.                            | — | — |
| 4. A fall of oil prices reduced the income from oil.                          | — | — |
| 5. The speaker thanked the U.S. for its support of Iran's oil policies.       | — | — |

## Reading Subcourse 1, Unit 5

### Key Vocabulary

economics	اقتصاد
inflation	تورم
unemployment	بیکاری
better life	زندگی بهتر
lack of investment	عدم سرمایه گذاری
limited income from oil	درآمد محدود نفت
development projects	طرحها
cancel	حذف
tightening of belts	بستن کمربندها
oil war	جنگ نفت
analyses	محاسبه
barrel	بشکه
price of oil	قیمت نفت
price reduction	کاهش قیمت
average	متوسط
oil export	صادرات نفت
shortage of hard currency	کمبود ارز

## Reading Subcourse 1, Unit 5

Ministry of Economics	وزارت اقتصاد
reduced production	گاهش روند تولید
financial problems	مشکلات مالی
level of production	سطح تولید
imports	واردات
textiles industry	صنایع نساجی
bankrupt	ورشکست
The foundation of oppressed (a shadow government)	سازمان مستضعفان
excessive imports	واردات بی رویه
foreign textile	پارچه خارجی
custom	گمرک



## Speaking Tasks

### Unit 1 - The Iranian Election

- a. Ask the students to talk about their experiences with elections or voting for the first time.
- b. Have the students discuss Texts A and B and draw comparisons with elections in their own party and interest groups.

### Unit 2 - Iranian Arms

Divide your class into pairs. Give one student Role Card A and another student Role Card B.

#### Role Card A

You meet a Syrian soldier who was stationed in Iran and speaks some Farsi but no English. Ask him if he has heard or seen anything in the Syrian press about Iranian/Syrian arms deals.

#### Role Card B

You are the Syrian soldier in Role A. You have been stationed in Iran and speak Farsi.  
You would, of course deny any and all Iranian/Syrian arms deals as lies, misquotes, and Israeli propaganda.

### Unit 3 - Status of Women in Iran

Divide your class into pairs. Give one student Role Card A and another Student Role Card B.

#### Role Card A

You meet a Syrian who was stationed in Iran for a couple of years who speaks no English but speaks Farsi. Ask this person about the living conditions in Iran.

Now another student plays the role of an American who is engaged in a conversation with an Iranian.

## Reading Subcourse 1, Speaking Task

### Role Card B

You are an American who was with the State Department for many years. You know Farsi from the years that you were stationed in Tehran. You meet this Iranian in the supermarket and start speaking in Farsi about the years in Iran and how things have changed since the Revolution.

### Unit 4 - Iran and the Question of Human Rights

Divide your class into pairs. Give one student Role Card A and another student Role Card B.

### Role Card A

You meet an Iranian secretary who has been in the U.N. for a number of years working for the Iranian delegation. Ask her about the Human Rights situation in Iran.

Now change roles and have student A play the part of an American with the U.S. delegation who speaks Farsi.

### Role Card B

You are an American official with the U.S. delegation. You meet a lady in the hall waiting for the elevator. You start talking to her about the Iranian delegation in the U.N. and the upcoming vote on Human Rights in Iraq.

## Reading Subcourse 1, Speaking Task

### Unit 5 - Iran Faces Economic Crisis

Divide your class into pairs. Give one student Role Card A and another student Role Card B.

#### Role Card A

You are a graduate of Farsi at the Defense Language School. On Saturday you go to San Jose to a Chilo-Kababi restaurant. It is lunchtime.

The waiter seats you next to a couple of Iranians having lunch and talking in Farsi. You cannot resist any longer. You get up and introduce yourself and exchange pleasantries in Farsi with the Iranians.

You ask the Iranians how long they have been in this country and tell them that you have heard one dollar is now 308 Tomans.

You wonder out loud, how people make a living.

#### Role Card B

You are one of the Iranians. After exchanging pleasantries with the American, you express how surprised you are at how well he speaks Farsi. You then talk about the high rate of inflation and unemployment in Iran.

## Reading Subcourse 1, Speaking Task

Answer Key

Unit 1- The Iranian Election

Exercise 1

۱. رئیس جمهور
۲. کاندیداتور
۳. شرکت گسترده در انتخابات
۴. سیاستمدار
۵. دولت
۶. اطلاعیه
۷. شایسته

Exercise 2

1. Hashami Rafsanjohnie
2. Because of the candidate's affiliation with the late Imam Khomeini and the Ayatollah Khamenei
3. The candidate is an experienced politician.
4. Mr. Rafsanjohnie was Khomeini's confidant.

Exercise 3

1. T
2. T
3. T
4. F
5. F

**Exercise 4**

The theologians in Qom endorsed Mr. Rafsanjohi's candidacy for the the president.

**Exercise 5**

1. e
2. d
3. c
4. b
5. a

**Exercise 6**

1. b
2. a
3. d
4. c
5. e
6. f
7. g
8. i
9. h
10. k
11. j
12. m
13. l

**Exercise 7**

- |               |           |
|---------------|-----------|
| ۱. رئیس جمهور | ۶. مرجعیت |
| ۲. کابینه     | ۷. مومن   |
| ۳. اصول       | ۸. مردم   |
| ۴. انقلاب     | ۹. خدمت   |
| ۵. روحانیت    |           |

## Reading Subcourse 1, Unit 1

### Exercise 8

The theologians of the Qom School of Theology endorsed Mr. Rafsanjohi for the Office of the President.

### Exercise 9

1. T
2. T
3. T
4. F
5. F

### Exercise 10

1. The candidate is expected to select people who are believers of Islamic, principles of revolution, clergy and who will fight against western domination.
2. July 1993
3. Hojat al Islam Hashami Rafsanjohi
4. Religious qualifications
5. A heavenly experience

## Reading Subcourse 1, Unit 2

### Answer Key

#### Unit 2 - Iranian Arms

##### Exercise 1

1. Iran
2. Syria
3. Asia
4. Ministry of Defense
5. Revolutionary Guards Corps

##### Exercise 2

Cross out No. 8.

##### Exercise 3

1. Iranian Commander in Chief of the Revolutionary Guards Corps met the Syrian Secretary of Defense.
2. Syria is the only major Arab country that is closely allied with Iran.
3. The relationship between Syria and Iran is strained because of Syrian participation in the Middle East peace talks.
4. Syria is the major powerbroker in Lebanon.
5. Syria has 40,000 soldiers in Lebanon.



## Reading Subcourse 1, Unit 2

### Exercise 4

#### a. The International Arms Show in the United Emirate

b.

MISSILE	RANGE
Ground to Ground	150
Ground to Air	7

### Exercise 5

#### 1. a. Tank (TS 800)

b. Russia

2. a

### Exercise 6

1. Russia

2. U.S.

3. Britain

4. France

### Exercise 7

1. b. 1.838

2. 28.6

## Reading Subcourse 1, Unit 2

### Exercise 8

1. Director James Wosly's accusation that Iran is trying to accrue atomic weapons

### Exercise 9

1. T
2. T
3. T
4. F
5. F

### Exercise 10

The supplying of Iran by North Korea with long range missiles

## Reading Subcourse 1, Unit 3

### Answer Key

#### Unit 3 - Status of Women in Iran

##### Exercise 1

1

##### Exercise 2

۱. مشاور رئیس جمهوری در امور زنان

۲. مرکز آموزش فنی و حرفه ای

۳. استان خوزستان

۴. اشتغال

۵. باز سازی کشور

۶. سیاست های استعماری

۷. جهان سوم

##### Exercise 3

1. Mrs. Hababi
2. Consultant to the President
3. In Ahvaz
4. Women
5. Jobs

**Exercise 4**

1. T
2. T
3. T
4. T
5. F

**Exercise 5**

**Vocational and technical Training for women**

**Exercise 6**

1

**Exercise 7**

- a. 4
- b. 1
- c. 3
- d. 5
- e. 2

**Exercise 8**

1. Speech
2. Urban
3. Sociologist
4. Women's role
5. Spreading of culture
6. Culture
7. Science
8. Sustained development
9. Third World
10. Change
11. Rapid
12. Necessity
13. Root

## Reading Subcourse 1, Unit 3

14. Family structure

15. Rural

16. Tribal

### Exercise 9

۱. خام حبیبی

۲. دیدن از مرکز آموزش فنی و حرفه ای بانوان در اهواز

۳. در دوران قاجار

۴. دانشگاه علامه طباطبائی

۵. دکتر عذرا جار الهی

### Exercise 10

1.F

2.T

3.T

4.F

5.F

Answer Key

Unit 4 - Iran and the Question of Human Rights

Exercise 1

2

Exercise 2

۱. کمیسیون حقوق بشر
۲. مجمع عمومی
۳. قوانین جزائی اسلامی
۴. دستگیری و اعدام
۵. ادعاهای بدون مدرک
۶. سو برداشت مطبوعات
۷. مدرک تأیید نشده

Exercise 3

۱. گالیندوپول
۲. حقوق بشر در ایران
۳. ایران
۴. ایران ادعاها را رد کرد

## Reading Subcourse 1, Unit 4

### Exercise 4

1. F
2. F
3. T
4. F
5. T

### Exercise 5

The U.N. Commission on Human Rights brought charges against Iran on the question of imprisonments and executions of political opposition and drug traffickers.

### Exercise 6

a.

### Exercise 7

- a. 3
- b. 4
- c. 2
- d. 5
- e. 1

### Exercise 8

Charges

ادعاها

Appeal

بررسی مجدد

Case (File)

پرونده

Life imprisonment

حبس ابد

Hanging sentence

حکم اعدام

Victim's family

فامیل مقتول

## Reading Subcourse 1, Unit 4

Blood money	خون بها
Office of the Religious Leader	دفتر رهبر
Arrest	دستگیر
Opposition	ضد انقلاب
Judicial Laws	قوانین قضائی
Judge	قاضی
Report	گزارش
Accused	متهم

### Exercise 9

۱. رهبر

۲. خون بها

۳. نخیر

۴. بله

۵. ۱۷

### Exercise 10

1. T

2. T

3. T

4. T



## Reading Subcourse 1, Unit 5

### Exercise 1

1. 1 a.

1. 2

DAY	PLACE	EVENT
Wednesday	Tehran streets	14 year anniversary of the Revolution

1. 3

- a. The celebration for the 14 anniversary of the Iranian Revolution in Tehran streets
- b. The Clergy that came to power after Khomani's death. Took the economic control away from the government
- c. Inflation and unemployment have dominated all concerns in the country

## Reading Subcourse 1, Unit 5

### Exercise 2

۱. رکود اقتصادی
۲. کنترل دولت
۳. مشکلات اقتصادی
۴. تورم
۵. بیکاری
۶. در صد
۷. سرمایه گذاری

### Exercise 3

۱. چهارشنبه شب مردم چهاردهمین سالگرد جمهوری اسلامی را در خیابانهای تهران جشن گرفتند.
۲. تورم و بیکاری تمام بحث ها را بخود اختصاص داده بود
۳. دولت نگران شورشهای اجتماعی است
۴. روحانیون
۵. ده سال

## Reading Subcourse 1, Unit 5

### Exercise 4

1. F
2. T
3. T
4. F
5. T

### Exercise 5

کنترل اقتصاد از دست دولت خارج است. تورم و بیکاری موجب نگرانی دولت  
است

### Exercise 6

2. Limited income from oil

### Exercise 7

1. 2
2. 1
3. 5
4. 4
5. 3

### Exercise 8

1. Limited income from oil
2. Cancel
3. Tightening belts
4. Economic problems
5. Unfinished development projects
6. Essential
7. Unemployment
8. Oil war
9. Analyze
10. Price of barrel of oil

## Reading Subcourse 1, Unit 5

### Exercise 9

۱. کم بود در آمد.
۲. علی اکبر ناطق نوری.
۳. محدود بودن درآمد نفت.
۴. مسجد دانشگاه تهران.
۵. بشکه ای ۶ دلار.

### Exercise 10

1. F
2. T
3. F
4. T
5. T

Dictionary of Key Vocabulary

bulletin	اطلاعیه
election	انتخابات
expansion of culture	اشاعه فرهنگ
employment	اشتغال
economics	اقتصاد
hanging	اعدام
freedom of the press	آزادی مطبوعات
vocational and technical training	آموزش فنی و حرفه ای
barrel	بشکه
tightening of belts	بستن کمر بندها
unemployment	بیکاری
foreign textile	پارچه خارجی
change	تحول
development	توسعه
fundamental change	تحول ریشه ای
inflation	تورم
proliferation	تکثیر
oil war	جنگ نفت
society	جامعه
sociologist	جامعه شناس
cancel	حذف
Qom Theological School	حوزه علمیه قم

## Reading Subcourse 1, Dictionary

arrest	دستگیری
limited income from oil	در آمد محدود نفت
percentage	در صد
Head of Judiciary	رئیس قوه قضائیه
better life	زندگی بهتر
level of production	سطح تولید
colonial politics	سیاست های استعماری
misquote	سو برداشت
Revolutionary Guards Corps	سپاه پاسداران
statesman	سیاستمدار
The foundation of oppressed	سازمان مستضعفان
United Nations	سازمان ملل
weapons of mass destruction	سلاحهای کشتار جمعی
all-out participation in the election	شرکت گسترده در انتخابات
qualified	شایسته
textiles industry	صنایع نساجی
oil export	صادرات نفت
Commander in Chief	فرمانده کل
appreciation	قدر دانی
classes of people	قشرهای مردم
drug traffickers	قاچاقچیان
judicial laws	قوانین جزائی
powerbroker	قدرت اصلی

## Reading Subcourse 1, Dictionary

price of oil	قیمت نفت
candidacy	کاندیداتوری
shortage of hard currency	کمبود ارز
Commission on Human Rights	کمیسیون حقوق بشر
custom	گمرک
price reduction	گاهش قیمت
report	گزارش
Special Envoy	گزارش گر ویژه
reduced production	گاهش روند تولید
average	متوسط
ally	متحد
analyses	محاسبه
defense official	مقام وزارت جنگ
financial problems	مشکلات مالی
ground to ground missile	موشک زمین به هوا
General Assembly	مجمع عمومی
lies	موارد کذب
narcotics	مواد مخدر
Office of the President	مقام ریاست جمهوری
peace talks	مذاکرات صلح
theologians	مدرسین
teachers	مربیان

## Reading Subcourse 1, Dictionary

to curtail	محدود کردن
U.N. Headquarters	مقر سازمان ملل
consultant	مشاور
candidates for presidency	نامزد های ریاست جمهوری
educational system	نظام آموزشی
women's role	نقش زنان
bankrupt	ورشکست
imports	واردات
excessive imports	واردات بی رویه
Ministry of Economics	وزارت اقتصاد
Secretary of Defense	وزیر دفاع
military cooperation	همکاری نظامی



Reading Subcourse Test

Unit 1 - the Iranian Election

Read Text A and answer questions 1 - 5.

Text A

سردشت، فسا، مغان و اقلیت  
دینی زرتشتیان تا ۲۴ ساعت قبل  
از روز اخذ رای خواهد بود.  
بر اساس همین گزارش  
انتخاب کنندگان که از ساعت ۸  
صبح روز جمعه ۲۱ خردادماه  
حداقل به مدت ۱۰ ساعت در ۲۷  
هزار شعبه اخذ رای در داخل  
کشور و در بیش از یکصد  
نمایندگی سیاسی در خارج از  
کشور به پای صندوقهای اخذ  
رای می‌روند، باید تابعیت کشور  
جمهوری اسلامی ایران و ورود به  
سن ۱۶ سالگی را دارا باشند.  
اشاره می‌شود که

● سرویس سیاسی:  
فعالیت‌های تبلیغاتی ۴ داوطلب  
ششمین دوره انتخابات ریاست  
جمهوری و بیش از ۶۰ داوطلب  
نمایندگی میاندوره‌ای مجلس  
شورای اسلامی به ترتیب تا ۲۴  
ساعت قبل از آغاز اخذ رای و  
۲۴ ساعت قبل از روز اخذ رای  
به پایان می‌رسد.  
به گزارش خبرنگار ما: مدت  
زمان فعالیت‌های تبلیغاتی  
داوطلبان انتخابات میاندوره‌ای  
مجلس شورای اسلامی در ۹  
حوزه استانی: مشهد، رامین، گانم  
شهر، خرمشهر، رزن، پیرانشهر و

1. When are the candidates supposed to stop campaigning?

- a. A week before the election day
- b. 24 hours before election day
- c. Two weeks before the end of the year
- d. Candidates can campaign to the last minute

Reading Subcourse 1, Test

2. Who can participate in this election?
- a. The religious minorities can participate in this election.
  - b. This is a national election.
  - c. This midterm election is only for nine regions.
  - d. This election is only for the religious minorities especially Zoroastrians.
3. For how long will the polls be open?
- a. From 8 a.m. to 6 p.m. every day
  - b. All day Friday
  - c. Friday Khordad 21 for 10 hours starting at 8 a.m.
  - d. Polls are closed on Sunday
4. How many polling stations are going to be open in the country?
- a. Twenty-seven thousand polling station
  - b. One hundred
  - c. Twenty-four polling stations
  - d. Ten polling stations
5. How many candidates are running for the House of Representatives?
- a. Four
  - b. Sixty
  - c. Nine
  - d. One hundred

Read Text B and answer questions 6 - 8.

Text B

همچنین تشخیص ضرورت و مدت تمدید اخذ رای در سراسر کشور به عهده وزیر کشور است. به گزارش خبرنگار ما با ارسال وسایل و تجهیزات برگزاری انتخابات به تمامی شعبه‌های اخذ رای در سراسر کشور، ستاد انتخابات کشور با آمادگی کامل آماده برگزاری انتخابات ریاست جمهوری و میاندوره‌ای مجلس شورای اسلامی در ۹ حوزه انتخابیه است. همچنین در روز برگزاری انتخابات صندوق‌های سیاری به پادگانها، بیمارستانها و ندامتگاهها نیز فرستاده خواهد شد تا رای دهندگانی که در این محل‌ها سرگرم انجام وظیفه هستند نیز بتوانند رای خود را به صندوق‌های اخذ رای بریزند. البته برای برخی از مناطق سخت‌گذر نیز که از راه زمین انتقال صندوق‌های اخذ رای وجود نداشته باشد این اقدام از راه هوا و بوسیله هلی‌کوپتر انجام خواهد شد.

بهراساس همین گزارش انتخاب کنندگان که از ساعت ۸ صبح روز جمعه ۲۱ خردادماه حداقل به مدت ۱۰ ساعت در ۲۷ هزار شعبه اخذ رای در داخل کشور و در بیش از یکصد نمایندگی سیاسی در خارج از کشور به پای صندوقهای اخذ رای می‌روند، باید تابعیت کشور جمهوری اسلامی ایران و ورود به سن ۱۶ سالگی را دارا باشند. اشاره می‌شود که رای دهندگان برای یکبار در داخل کشور با ارائه شناسنامه و در خارج از کشور با ارائه شناسنامه و یا گذرنامه می‌توانند رای خود را به صندوقهای اخذ رای بریزند.

6. What are the requirements to cast a vote?

- a. The voter must be 16 years old.
- b. The voter must be an Iranian citizen and 16 years old.
- c. The voter must show his or her birth certificate.
- d. Only a Muslim can vote.

7. Who is in charge of this election?

- a. The Minister of Interior
- b. The President
- c. The Election Commission
- d. The House of Representatives

8. How will the people in suburbia vote?

- a. Mobile polling stations will be sent to outlying areas.
- b. The government will bus the outlying area people into towns to vote.
- c. The government will fly the people, out to where the polls are.
- d. People in the outlying areas are not required to vote.

Read text C and answer questions 9 - 10.

Text C

محل‌های مورد نظر انتقال داده شود به احتمال زیاد ۲۴ ساعت پس از روز اخذ رای نتایج شمارش آراء اعلام خواهد شد. براساس همین گزارش همچنین در روز جمعه پیش از ۸۰ هزار زائر خانه خدا در مکه مکرمه و مدینه منوره رای خود را به صندوقهای اخذ رای خواهند ریخت. اشاره می‌شود که دوره ریاست جمهوری اسلامی ایران ۴ سال پس از تهیه اعتبارنامه توسط شورای نگهبان و تنفیذ مقام معظم رهبری است.

به گزارش خبرنگار ما در صورتی که در برگ رای نام بیش از یک نفر نوشته و یا علامت‌گذاری شده باشد برگ رای باطل است ولی جزو آرای مأخوذه محسوب خواهد شد.

به گزارش خبرنگار ما رأی‌دهندگان باید تنها یکی از دایره‌های بین عکس و اسم کاندیدارا با مداد مشکی بپر کنند. بنا بر اظهار حجت‌الاسلام والمسلمین نوری وزیر کشور در صورتیکه صندوقهای اخذ رای مستقر در مناطق سخت‌گذر و دورافتاده در وقت تعیین شده به

9. How will the voter use the ballot?

- a. The voter shall mark the circle between the picture and the name of the candidate.
- b. The voter will write the name of his candidate on the ballot.
- c. If illiterate, the voter can leave his fingerprint on the ballot.
- d. If the name of more than one candidate is on the ballot or if the ballot is marked, the voter can still cast that ballot.

## Reading Subcourse 1, Test

10. How long is the term for the Office of the President?

- a. Four years
- b. Eight years
- c. Six years
- d. Two years

Unit 2 - Iranian Arms

Read Text D and answer questions 11 - 13.

Text D

اولین هلی کوپتر دونفره  
ساخت سازمان جهاد خودکفایی  
سپاه به پرواز درمی آید. این  
هلیکوپتر توسط سازمان جهاد  
خودکفایی سپاه طراحی و ساخته  
شده است.

مهندس رضا ایرانخواه رئیس  
سازمان جهاد خودکفایی سپاه  
پاسداران انقلاب اسلامی در  
گفتگونی با خبرنگاری جمهوری  
اسلامی به مناسبت روز پاسدار  
ضمن اعلام این مطلب گفت:  
تمامی قطعات این هلی کوپتر به  
غیر از نیروی محرکه آن در داخل  
کشور ساخته شده است.

Reading Subcourse 1, Test

11. What kind of military equipment was developed?

- a. A bomber
- b. A fighter plane
- c. A helicopter
- d. A missile

12. Where is this aircraft being developed?

- a. In Israel
- b. In South Africa
- c. In the U.S.
- d. In Iran

13. Which country develops most of the parts for this aircraft?

- a. Israel
- b. Iran
- c. France
- d. South Africa

Read Text E and answer questions 14 - 16.

Text E

اصفهان - خبر نگار اطلاعات: بیست و ششمین دوره فارغ التحصیلی خلبانان جنگنده های اف ۱۴ و تی ۲۳ منطقه هوایی شهید بابائی اصفهان با حضور فرمانده نیروی هوایی ارتش جمهوری اسلامی ایران برگزار شد. در این مراسم که امام جمعه موقت اصفهان، معاونان فرماندهی نیروی هوایی و جمعی از مقام های سیاسی، نظامی استان شرکت داشتند، یکی از فرماندهان گزارشی از چگونگی برگزاری دوره های خلبانی را ارائه کرد.

14. What was happening in Isfahan?

- a. A graduation for F-14 and T-33 fighter pilots was being held.
- b. A new military base was being established.
- c. New military equipment was being introduced.
- d. An air force maneuver was being conducted.

15. How many kinds of military planes were the pilots being certified on?

- a. 50
- b. 10
- c. 12
- d. 2

16. What was the name of the air base?

- a. Shiraz
- b. Dezful
- c. Shahid Babai
- d. Delie John



Read Text F and answer questions 17 - 18.

Text F

هلی کوپتر غول پیکر  
(می ۲۶) ساخت روسیه در  
نمایشگاه هوایی تهران به نمایش  
گذاشته شده است. با توجه به ویژگیهای  
طبیعی ایران نظیر احتمال وقوع  
زلزله و سیل و حوادث طبیعی دیگر  
این نوع هلیکوپترها میتواند  
کاربردهای گسترده‌ای داشته باشد.

17. What kind of military equipment is mentioned?

- a. A bomber
- b. A helicopter
- c. A tank
- d. A ship

18. What is the Iranian interest in this aircraft?

- a. It has a missile launcher.
- b. It could be used for search and rescue.
- c. It has night vision.
- d. It has an antitank missile.

Read Text G and answer questions 19 - 20.

**Text G**

تیمسار ستاری فرمانده نیروی هوایی ارتش جمهوری اسلامی ایران ضمن قدر دانی از زحمات و فعالیت‌های پرسنل منطقه هوایی شهید بابائی، کار پرسنل این پایگاه را بسیار سنگین ذکر کرد و افزود: هواپیماهایی مثل (اف ۱۴) بعد از پانزده سال جدائی از منبع تامین لوازم مورد نیاز به لطف خدا و همت و تلاش شما سالم نگهداشته شده‌اند و بخوبی پرواز می‌کنند.

19. Where did this festivity take place?

- a. Shahid Babi Air Base
- b. Tehran Airport
- c. Isfahan International Airport
- d. Shiraz Airport

20. Who did the General give credit to for the maintenance of the planes?

- a. The people
- b. God
- c. The Revolutionary Guards Corps
- d. The Israeli crew

Unit 3 - Status of Women in Iran

Read Text H and answer questions 21- 24.

Text H

صدای آزادیخواهی ملت مسلمان ایران بلند شد، غرب، جنگ فرهنگی علیه انقلاب اسلامی را آغاز کرد. یکی از حربه‌های غرب در این جنگ، مساله حقوق زنان بوده که به شیوه‌های مختلف از جمله در قالب فیلم، داستان و مقاله طرح شده و یا همواره در بحث‌های مربوط به حقوق بشر، جایی را به خود اختصاص داده است.

وی ادامه داد: با وجود این بمبارانهای تبلیغاتی ما هنوز موضع مشخص و دقیقی در قبال پاره‌ای از مسایل و مشکلات بانوان کشورمان نداریم. به این دلیل با برگزاری این سمینار سعی کردیم فرصتی برای طرح مشکلات زنان از دیدگاههای مختلف فراهم آوریم تا در آینده با پرداختن به این مسایل و طرح آنها در دستگاههای اجرایی قضایی و قانونگذاری، هرچه بیشتر در جهت رفع موانع کوشا باشیم.

آنگاه دکتر غلامرضا طالقانی استاد دانشگاه تهران با بحث در زمینه عوامل مؤثر در افزایش کارایی زنان در ادارات دولتی، برپایی يك نظام ارزشیابی دقیق، توجه به مسایل رفاهی ویژه بانوان و ایجاد انگیزه‌های شغلی را، برای تحقق این امر ضروری دانست و افزود: آموزش در این زمینه می‌تواند مهم‌ترین نقش را ایفا کند و «مشارکت اجتماعی زنان» را شتاب دهد.

در پایان سمینار، آقای ایزدی مشاور سیاسی استانداری تهران و مسئول کمیسیون بانوان این استانداری، در سخنانی به اهداف برگزاری سمینار «مشارکت اجتماعی زنان» اشاره کرد و گفت: انقلاب اسلامی ما با فرهنگ حاکم بر جهان تضاد اساسی دارد و فرهنگی است که می‌تواند جایگزین فرهنگ غرب، به ویژه در کشورهای اسلامی بشود. به همین دلیل از زمانی که

## Reading Subcourse 1, Test

21. Which of the following is mentioned as an incentive?
- a. Pay for further education
  - b. A higher salary
  - c. Daycare for children
  - d. More seminars
22. What was the main subject of Dr. Taleghani's discussion?
- a. Improving women's productivity
  - b. On-the-job training
  - c. Personnel evaluation
  - d. Health insurance
23. What was the main issue discussed at the women's seminar?
- a. Islamic culture replacing Western cultures
  - b. Western powers use of women's issues in Iran as a weapon against the Islamic Republic
  - c. Changing laws to accommodate women
  - d. Job incentives
24. When did Mr. Ezadi say the findings of the seminar were going to be implemented?
- a. Immediately
  - b. In the future
  - c. In ten years
  - d. No time was mentioned

Read Text I and answer questions 25 - 27.

Text I

تلقی شود، به این دلیل که نتیجه عملی آن مشارکت فعال زنان به عنوان گروهی منسجم در حیات سیاسی کشور بود، حایز اهمیت است.

وی در پایان با بیان این که تاکنون در تاریخ نگاری ایران، جز در موارد بسیار استثنایی، نقش زن مورد غفلت قرار گرفته است، از مورخان خواست در تاریخ نگاری جدید کشور، به این خلاء توجه جدی داشته باشند.

خانم دکتر منصوره اتحادیه استاد تاریخ دانشگاه تهران در سخنان خود پیرامون مشارکت زنان در نهضت مشروطه، این دوره را آغاز دوران بیداری زنان ذکر کرد و افزود: در این دوره برای نخستین بار، زنان به صورت يك گروه اجتماعی، در مقابل مسایل اجتماعی و سیاسی زمان خود، موضع گیری کردند.

وی افزود: این حضور حتی اگر صرفاً تجلی نارضایتی عمومی

25. What was Dr. Atehadi's opening remark?

- a. Women's participation in the Constitutional Movement
- b. The beginning of women's awakening
- c. The neglect of women's role in the Iranian society
- d. The speaker asked the future historians to take a note of women's accomplishments.

26. What did the Constitutional Movement do for women in Iran?

- a. It forced the government to observe women's rights.
- b. For the first time women could gather as a group.
- c. It enabled them to participate in the political life of the country.
- d. It was the awakening of women.

27. How many women's issues did Dr. Atehadi refer to in her remarks?

- a. One
- b. Two
- c. Three
- d. Four

Read Text J and answer questions 28 - 30.

**Text J**

براساس آخرین آمار ارائه شده توسط وزارت کار و امور اجتماعی تعداد زنان شاغل بیش از ۹۸۷ هزار نفر است که بیشترین رقم آن یعنی ۳۴۳ هزار نفر در مشاغل علمی و تخصصی بکار مشغولند که این آمار بیانگر بالا بودن سطح تخصصی زنان شاغل در جامعه می باشد.

واقعتهای موجود نشانگر آماده شدن زمینه های لازم برای اشتغال زنان پس از پیروزی انقلاب می باشد. لکن با این وصف نباید این واقعیت را نیز نادیده انگاشت که با وجود تمهید شرایط اشتغال پس از پیروزی نهضت اسلامی و کم رنگ شدن تفکری که با اشتغال زنان مخالف می باشد، هنوز در گوشه و کنار مملکت رسوبات این تفکر غلط باقی است و هستند کسانی که اعتقاد به توانمندی و بازدهی کار زنان ندارند و آنان را فقط برای انجام امور خانه چرخه داری و بخت و بهز و همسر داری مناسب می دانند. بنابراین لازم است در کنار تلاش و فعالیتی که برای فراهم ساختن زمینه های بیشتر جهت اشتغال زنان صورت می پذیرد، راههای منطقی مقابله با پیش و تفکری که مخالف حضور زن در صحنه اجتماع و انجام امور اقتصادی است نیز طی گردد.

۲- نکته مهمی که نباید از نظر دور بداریم این است که کار آیی و توانمندی و مدیریت صحیح و موفق در زنان عمومیت ندارد و آنگونه نیست که هیچ نقص و کمبودی در اشتغال آنان مشاهده نشود و مسلماً هیچکس چنین نمی اندیشد. بلکه وقتی سخن از توانایی های زنان در پذیرش مسئولیت به میان می آید تاکید بر بکارگیری آن دسته از زنان که دارای مدیریت قوی و موفق هستند و در عمل این توانمندی و مهارت و دانش را به منصفه ظهور رسانده اند، می باشد.

28. What is the number of employed women?

- a. Three hundred forty-three thousand
- b. Nine hundred eighty-seven thousand
- c. A large number since the Revolution
- d. Not a large number considering the population

## Reading Subcourse 1, Test

29. Are all social signs indicative of higher employment for women?
- a. The conditions have improved.
  - b. There is opposition to employment for women.
  - c. Some believe that the place of women is at home and in the kitchen.
  - d. Society is not ready for the acceptance of employment for women.
30. Do women have the necessary job skills?
- a. Most Iranian women have no job skills.
  - b. Some have managerial experience.
  - c. Most women are housewives.
  - d. In an Islamic society, most women don't work.

Unit 4 - Iran and the Question of Human Rights

Read Text K and answer questions 31 - 34.

Text K

در مورد ادعاهای مطرح شده در گزارش گالیندوپل در زمینه ترور مخالفان سیاسی ایران در خارج کشور، تصریح شده است: جمهوری اسلامی ایران بارها هرگونه دخالت در ترور مخالفین سیاسی خود در خارج را تکذیب کرد و عملاً آمادگی خود را برای همکاری با مراجع قضایی و اطلاعاتی کشورهای آلمان، ایتالیا، ترکیه و پاکستان برای شناسایی عاملان این ترورها اعلام کرده است.

در مورد ترور چهارتن از اتباع ایرانی در برلن تصریح شده است: مقامات آلمانی با همکاری مقامات ایران مشغول رسیدگی به این پرونده هستند. در مورد ترور علی اکبر قربانی در ترکیه و ترور محمدحسن ارباب و الیاس محمدخان بلوچ در پاکستان تاکید شده است، این احتمال که این افراد توسط عوامل «سازمان مجاهدین خلق» (منافقین) به قتل رسیده باشند وجود دارد چرا که براساس اطلاعات به دست آمده، افراد مزبور پس از خروج و قطع ارتباط خود با سازمان منافقین تبلیغاتی را علیه این سازمان و وابستگی اش به رژیم عراق آغاز کرده بودند.

31. Which of the following charges is rejected by the Islamic Republic?

- a. The killings of political opposition overseas
- b. Cooperation with German, Turk, Italian and Pakistani authorities
- c. Cooperation with the German authorities to find the killer of four Iranians in Berlin
- d. Mojahhedins involvement with the killing of Ali Akbar Khorbani



Reading Subcourse 1, Test

32. Why did Iran blame the Mojahedins for all the killings?
- a. Mojahedin are the most vocal opposition.
  - b. Iran claims that some ex-Mojahedin are behind the killings to protest the main faction ties to Iraq.
  - c. Iran has rejected the Glindapool report as baseless and false.
  - d. Iran feels that opposition groups are behind the U.N. report.
33. What was the name of one of the Iranians killed in Pakistan?
- a. Ali Akbar Khorbani
  - b. Hamid Saadi
  - c. Mohamad Molaie
  - d. Mahamad Hassan Arbab
34. What was the U.N. report about?
- a. Mojahedin's killing of an Iranian Official
  - b. Murder of political opposition by the government
  - c. Lack of cooperation with the Turks
  - d. Government prosecution of the opposition

Read Text L and answer questions 35 - 37.

Text L

جمهوری اسلامی ایران در جوابیه خود ادعای گالیندوپل را در مورد تضييع حقوق اقلیت بلوچ در ایران شدیداً رد کرده و با تاکید بر برخورد یکسان دولت با مسلمانان اهم از شیعه و سنی در ایران نوشته است: دستگیری، مجازات و اعدام تعدادی از عاملان عمده قاچاق موادمخدر در استان سیستان و بلوچستان، هیچ ربطی به مسائل شیعه و سنی ندارد و مجازات این افراد پس از انجام دادرسی و اثبات موارد جرم صورت گرفته است.

در مورد آزادی مطبوعات در ایران تصریح شده است: آزادی بیان، عقیده و مطبوعات بر اساس قوانین جمهوری اسلامی ایران تضمین شده است و بر اساس قانون مطبوعات بی حرمتی به قوانین اسلام جرم محسوب می شود.

35. What was the Islamic Republic's answer to the Glindapool report?

- a. Execution of drug traffickers is an internal affair.
- b. Strongly rejects all accusations.
- c. The press enjoys complete freedom as long as it respects Islam.
- d. Iran denies that Baluchis in Iran are mistreated.

36. Does the Iranian government discriminate against Sunnite?

- a. No. Shiites and Sunnies are the same in the eyes of the Iranian government.
- b. Execution of drug traffickers in Sistan and Bulchistan has nothing to do with Sunnite.
- c. The press, controlled by the government, enjoys complete freedom as long it supports the majority.
- d. Iran denies that it prosecutes religious minorities as drug traffickers.

7. How many key points were made in Text L?

- a. 1
- b. 2
- c. 3
- d. 4

Read Text M and answer questions 38 - 40.

**Text M**

وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی نیز روز جمعه ۲۱ اسفندماه (۱۲ مارچ) تصویب قطعنامه کمیسیون حقوق بشر سازمان ملل متحد را مورد انتقاد قرار داد و آنرا اقدامی نامید که «زیر فشار حامیان اسرائیل» صورت گرفته است.

وزارت خارجه جمهوری اسلامی در بیانییه ای که منتشر ساخت آمریکا و دیگر «حامیان» اسرائیل را متهم کرد که در پشت سر تصویب قطعنامه قرار داشته اند. وی افزود: «این قطعنامه نامعقول و غیر منطقی نشان بدخواهی و کینه توزی محافل غربی و صهیونیستی علیه سیاست های مستقل ما است.»

در بیانییه وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی مشروعیت قطعنامه «از زمانیکه غرب با تصویب قطعنامه های علیه اسرائیل در پی کشتار نماز گزاران در مسجدی در شهر الخلیل، مخالفت کرده است» زیر سؤال کشیده شده و گفته شده است در ایران «اقلیت های مذهبی نظیر مسلمانان» از حقوق سیاسی و اجتماعی برابر برخوردار هستند.

به گزارش خبیرگزاری رویتر سیروس ناصری نماینده جمهوری اسلامی در کمیسیون حقوق بشر سازمان ملل متحد گفت: «قطعنامه از ایران خواسته است با تحقیقاتی که کاملا محرمانه توسط مخالفان سیاسی جمهوری اسلامی انجام گرفته است همکاری کند.»

سیروس ناصری قطعنامه کمیسیون حقوق بشر را «یک خیابان یکطرفه» توصیف کرد. وی از پرونده حقوق بشر ایران دفاع کرد و گفت: «تعداد مجازات های اعدام در ایران به این دلیل بالا است که قاچاقچیان مواد مخدر با مجازات مرگ روبرومی شوند.»

سیروس ناصر در اشاره ای به بحث گسترده تری که در سازمان ملل متحد جریان دارد، گفت: «ایران و کشورهای اسلامی قوانین اسلامی را تنها به این دلیل که برخی از کشورهای غربی از آنها خوششان نمی آید تغییر نخواهند داد.»

وی قطعنامه را به دلیل متهم کردن جمهوری اسلامی به اعمال تبعیض علیه بهائیان مورد انتقاد قرار داد و بهائیت را «یک فرقه سیاسی که به طور مصنوعی به وجود آمده و شکل مذهبی دارد» نامید.

## Reading Subcourse 1, Test

38. Why does the Iranian representative in the United Nations call the U.N. resolution a one-way street?
- a. He claims that investigations are carried out by Iran's political opposition.
  - b. The number of executions are high because the punishment for drug trafficking is death.
  - c. Islamic countries are not going to change their laws because they might be unpopular with the West.
  - d. He criticized the resolution for condemning Iran on the Bahie issue.
39. What was Iran's State Department's general reaction to the report?
- a. The State Department called it an action instigated by the supporters of Israel.
  - b. The resolution was thought to be illogical.
  - c. The resolution shows the West and Israel's animosity towards Iran.
  - d. The West is opposed to Iran's independence.
40. Why did Iran's State Department claim the U.N. resolution has no credibility?
- a. Because all religious minorities in Iran are treated as equals
  - b. The U.N. could not pass the resolution condemning Israel for the mosque massacre.
  - c. Iran thinks that the West influences the outcome of U.N. resolutions.
  - d. Iran likes its voice to be heard and to be given legitimacy.

Unit 5 - Iran Faces Economic Crisis

Read the text carefully. There is only one correct answer for each test item.

Read Text N and answer questions 41 - 44.

Text N

علی اکبر ناطق نوری همچنین گفت: "اگر ما روزانه به طور متوسط ۲/۵ میلیون بشکه صادرات نفت داشته باشیم با این کاهش قیمت روزانه حدود ۱۵ میلیون دلار کمبود ارز داریم. یکی دیگر از توطئه ها که اخیرا به راه انداخته اند این است که گفته اند در ایران قیمت دلار هر چقدر باشد همان روز در دویی آن را ۱۰ تومان بالاتر خریداری می کنند و به این طریق می خواهند ما را زیر فشار قرار دهند." معاون صنعتی و بهره برداری وزارت صنایع نیز در یک مصاحبه مطبوعاتی اعلام کرد " علت کاهش روند تولید در سال جاری در درجه اول بخاطر بافت نا سالم صنعت کشور است."

گزارش مطبوعات جمهوری اسلامی حاکیست بخش وسیعی از صنایع ایران به علت مشکلات مالی ظرفیت تولید خود را کاهش داده اند و تصمیمات نا صحیح در زمینه واردات کالا از خارج بخش صنایع نساجی ایران را در آستانه ورشکستگی قرار داده است. مدیر گروه نساجی " بنیاد مستضعفان " گفت واردات بی رویه ۲ میلیارد متر پارچه خارجی که از طریق قاچاق و گمرک وارد کشور می شود فروش تولیدات کارخانه چیت ری را دچار مشکل کرده است."

Reading Subcourse 1, Test

41. Why does Mr. Nouri think there is a shortage of hard currency?  
Because of
- a. the drop in oil prices
  - b. an unsound structure of industrial base in Iran
  - c. industries lowering their level of production resulting from financial problems.
  - d. excessive imports.
42. Why is the Iranian textile industry near bankruptcy?  
Because of
- a. the sudden drop of oil prices.
  - b. excessive imports.
  - c. a shortage of hard currency.
  - d. low production.
43. If the level of oil production stays at 2.5 million barrels daily, what is likely to happen?
- a. The textile industry would go bankrupt.
  - b. Iran will lose \$15 million daily.
  - c. Levels of production would come down.
  - d. Ray Textile would increase production.
44. Why does Mr. Nouri think that there is a conspiracy against Iran?  
Because of
- a. a drop in oil prices.
  - b. imports of foreign textiles.
  - c. currency speculation in Dubai.
  - d. fluctuation of Iranian currency against the dollar.

Read Text O and answer questions 45 - 47.

Text O

بازرگانان گفته اند که فعالیتهای تجاری تقریباً ۶ ماه است که راکد شده و عنت آن انتظار این گروه برای مشاهده اقدامات دولت در مورد یکسان کردن نرخ ارز است ولی شورشهایی که به خاطر گرانی مواد غذایی در سال گذشته در چند شهر ایران صورت گرفته، باعث شد رفسنجانی را وادار کند که قول دهد با پرداخت سوبسید برای مواد غذایی از مردم حمایت کند. بازرگانان باور دارند که رفسنجانی از آزاد کردن نرخ ارز پرهیز خواهد کرد زیرا این اقدام باعث یک تورم عمومی خواهد شد. در حال حاضر صنایع بزرگ زیر نظر دولت احتیاجات خود را با ارزی به قیمت ۲۰ درصد کمتر از بخش خصوصی وارد می کنند و به همین دلیل رقابت بخش خصوصی با آنان امکان پذیر نیست.

45. What are the merchants saying about business?

- a. Business is dead.
- b. The foreign exchange rate is not stable.
- c. Last year's riots affected business.
- d. Government should guarantee loans to small business.

46. Who gets favorable foreign exchange rates?

- a. Importers of food stuff
- b. Big industries
- c. Private business
- d. Public corporations

## Reading Subcourse 1, Test

47. What do merchants believe Mr. Rafsanjohani is going to do?
- a. Remove controls on foreign currency
  - b. Establish fixed exchange rates
  - c. Stop discount exchange rates
  - d. Devalue the Iranian rial

Read Text P and answer questions 48 - 50.

### Text P

در همین حال ناطق نوری برنامه های ۵ ساله اول را عامل اصلی ایجاد تورم و گرانی و مشکلات اقتصادی ایران معرفی کرد. ناطق نوری افزود ما مجبوریم برنامه های اصلاحی خود را گاهش دهیم تا از افزایش مشکلات پیش گیری کنیم. مشکلاتی که اغلب متوجه فقیر ترین قشرهای اجتماعی است. ناطق نوری خطاب به مردم افزود، مردم نیز باید همانند حکومت صرفه جویی کرده و از مصرف بیهوده پرهیز کنند. به نظر کارشناسان سخنان ناطق نوری بیانگر شکست عظیم جمهوری اسلامی در زمینه های اقتصادی است. بودجه نظامی جمهوری اسلامی برای سال ۱۳۷۲ دو میلیارد و سیصد میلیون دلار تعیین گردید. این مبلغ معادل ۲/۵ درصد میزان کل تولید داخلی و درآمد سرانه است.

48. What does Mr. Nouri blame for Iran's economic problems?
- a. The first Economic Development Plan
  - b. Scaled back development projects
  - c. New wealth not filtering down to the masses
  - d. People spending a lot and a low rate of saving



Reading Subcourse 1, Test

49. What do the economic experts think of Mr. Nouri's speech?
- a. Iran is in a serious economic crisis.
  - b. Material consumption in Iran is high.
  - c. Iran should tighten its belt.
  - d. People should save more and spend less.
50. What percentage of Iran's gross national product is spent on arms?
- a. 2.5 % of national gross product
  - b. Two billion and three hundred million dollars
  - c. Fifty percent of its income
  - d. Not reported in Text P

**Reading Subcourse 1, Test**